

### INDEKS

#### Otomotif



ISTIMEWA

Bursa mobil, motor baru dan bekas.

#### Properti



ISTIMEWA

Tersedia aneka rumah, apartemen, hotel, ruko, dan vila.

#### Elektronik



ISTIMEWA

Bursa ponsel, komputer, dan kebutuhan rumah tangga.

#### Ragam



ISTIMEWA

Bisnis konsultan arsitektur, aksesoris, dan katering.

### PROPERTI - OTOMOTIF - PENDIDIKAN

**KORAN TEMPO**  
Media Politik & Ekonomi

## Drafting Contract in English

Having Problem in Drafting Contracts in English?

**11-12 Oktober 2010**  
Hotel Marcopolo Jakarta

Instruktur  
**Harry Alexander, SH., MH., LLM**  
**Marry Osmond, SH., LLM**

**Outline**  
 • Legal Translation  
 • The Terms and Phrases in Drafting Contracts  
 • Drafting Contracts  
 • Simulation

Setiap peserta mendapatkan langganan KORAN TEMPO selama enam bulan.  
 Investasi Rp 3.500.000,- per peserta

**Informasi pendaftaran**  
 TEMPO Komunitas, telp. 021-536-0409 Ext 222  
 HP 0817-185288, Fax 021-021-5349569  
 email prasetyo@mail.tempo.co.id

#### PROPERTI

##### APARTEMEN

Disewakan Apartemen Gading Mediterania, Apartemen Wisma Gading Permai Kelapa Gading Jkt 275rb/harian, 3 jt/bln (2kamar full furnish) Hub: 02196053261/087881334900 (H100900024)

**FOR SALE 4\* TOWER APARTEMEN, CLINIC, KANTOR, Lokasi Jl. Rasuna Said Jakarta Selatan, Discount 15% n profit share 6-8% / pa Cittadine n Ascott Hotel** Hub: RANA 085693260932/021-31991290 (H100900031)

**DIJUAL APT GREEN PALACE @KALI BATA CITY, 2 bedroom, Ls 35.50m2, Twr Mawar Lt.1, M/01/AP, view kids pool, 18 fasiltis lngkp, mall underground, rncn sklah TK-SMP, sport, srn ibdh&kshnt, dkt St.KA&pst kota. H. 290jt. Telp: 081586189889/99989869 (H100800090)**

**\*\*HUNIAN DI MENTENG\*\*** Hanya dgn 200jt-an. www.mentengsquare.com. Hunian dgn fasilitas terlengkap di kawasan elite Jakarta. Hubungi Wita 021.96477054 0812.1011.6600 (H100900002)

##### JAKARTA PUSAT

Jakpus Jl. Cibanten no.19 belakang cideng barat & tanah abang 2 Lt.13. 5x22m2 (297m2)SHM. 5kt, 3km, garasi 2mbil, 1tingkat, hadap utara, bentuk badan 2.3M strategis 92764747- 33909168

##### BODETABEK

##### \*\*PERUMAHAN SAWANGAN PERMAI\*\*

DEPOK Type 27/170 Dp 22Jt 38/170 Dp 24Jt Btmrh, Pgr, Kolam Renang BBS Banjir Strategis Unit Terbatas Hub: 70632015

##### \*\*Dijual Kavling\*\*

Lokasi Perumahan Bukit Mekar Wangi, Tanah Sareal, Bogor. Luas 144 m2 Harga Rp 900 ribu per m2. Sertifikat Hak Milik. Berminat hubungi: 08128145790

##### VILLA / HOTEL

Disewakan vila Andip2, 3 kmr tdr, 3 kmr mndi, prmdngn bgs, tmpt tdr bnyk, tv tiap kmr, kbun luas, klm rng, prbola, indovision, bilyard, tenis meja, gnsent, air pns. Ciburial, Puncak. Hub 081382417871

Disewakan vila Fatimah, 6 kmr tdr, 3 kmr mndi, prmdngn bgs, tmpt tdr bnyk, tv tiap kmr, kbun luas, klm rng, prbola, indovision, bilyard, tenis meja, gnsent, air pns. Ciburial, Puncak. Hub 081380134556

**Hotel Pinangia** : AC/TV/Indovision/ Air Pns/ Massage/ Restaurant/ Breakfast/ 120Rb. Jl. Pinangia 1/55 Jakbar Tlp: 021-6246478, 91020123/ Mando. Email: hotelpinangia@yahoo.com (H100900036)

Disewakan vila Andip1, 4 kmr tdr, 3 kmr mndi, prmdngn bgs, tmpt tdr bnyk, tv tiap kmr, kbun luas, klm rng, prbola, indovision, bilyard, tenis meja, gnsent, air pns. Ciburial, Puncak. Hub 081382417871

Tdr Nyman Tdk Ptlu Mhl di Ubud-Sunur-Kaliurang-Yogyakarta Raffles Holiday-Ubud, Shangrila-Kaliurang, Fuji Villa-Kaliurang, Disc 40% Early Booking+20% www.kaliurang-hotel.com Ph: 085228018998/036197777

##### RUKO

**SEGERA DIPSRKN** Pst P'tokoan (Ruko Sapphire) Hrg Mulai 450-600Jt Thp Promosi Disc.50Jt P'sediaan Trbts Lok Strtgis 15Mnt Dr Tol Krwci Tgr, 500M Dr Pintu Brt Gading Serpong. 0215464115, 5468866

##### OTOMOTIF

##### MOBIL DICARI/DIJUAL

Charyn Motor Beli Mobil Pick, Box, Truk, Bus, Minibus, Sedan, Jeep, Mitsubishi, Tiya, Suzuki, Isuzu, Mercy, Dll. Kondisi Rsk/Tabrakan/Duplikat Ttp Beli. HUB: 02170728139, 911333 29.08121256666 (H100900048)

**\*\*ADA TANGERANG\*\*** Berani Beli Mobil dgn Hrg Tinggi Segala Jenis Mobil Thn 90 s/d 2010 BPKB Asli/Duplikat. Hub: "MAS SETYA" 021-70283933, 0812.890.7676 Cimone, Tangerang (H100900026)

##### DAIHATSU

**DAIHATSU DEALER RESMI TERMURAH** Promo Cash Back Hny Di Bln Ini Aja. Mau?? TDP Xenia 12Jtan, Terios 20Jtan, Luxio 19Jtan, Grandmax MB 12Jtan, PU 2Jtan Hub : 021-99981984, 021-91515039

**DAIHATSU PAKET MURAH BULAN INI**, TDP 3Jtan/93Rban/Hr. Xenia, Terios, Grandmax, Luxio, Sirion. Ada jg bng 0% u/1th, bs tkar tmh. Hub: Yusuf 91048630/081808868199 & Edi 97764774/08121997610

##### SUZUKI

**PKT SUZUKI** Trmrh APV tdp 13,5jt angs 3,4jt. Carry pu 1,5 tdp 5,6jt angs 2,9jt. Karimun tdp 8,8jt angs 3,2jt. SX4, S plash, Swift, Ready, Syrt Mdh PST OK. Hub: ENDANG 70409530-99099807 (H100900044)

##### TOYOTA

**TOYOTA 100% BARU**, Avanza DP 15Jtan, Yaris DP 10Jtan, Rush DP 20Jtan, Innova DP 17Jtan, Bunga Rendah, Kredit 1-5Th Pasti OK!! Dealer Resmi 021-7083 2499/0815-1837375, Jaktim (H100900028)

##### PENDIDIKAN

##### KURSUS KOMPUTER

**KURSUS APLIKASI KOMP.TEKNIK** Prancang Struktur Ged.SAP2000, ETABS, STAAD-PRO, ESTIMASI & RAB, PRIMAVERA Auto-CAD 3Dmax, D.Grafis, Ms.Project Rqlgr, Prvt, In House Training "LPP BINA MAJU BANGSA" 3914414 (H100900043)

##### PRIVAT

**"LGM PRIVAT"** TK/SD/SMP/SMA/Umum, Guru ke rmh pengalaman Mat/ Fis/Kim/Ak/Inggris/Mandarin/Komp., Prancis, Jerman, Jepang, dll. IPB, UI, ITB, IKIP, dll. Hub: 0818721281, 4254178, 4254348, 4890914, 58302469, 7373189.

##### KURSUS MUSIK

• INFO FILM BIOSKOP LENGKAP DAN JAM MAIN BIOSKOP KLIK • www.21cineplex.com •

<p>PT.VIRGO PUTRA FILM present a film by HANNY R SAPUTRA</p> <p>MARCEL CHANDRANWATA JURELE MOENEMANG SAGU MOENEMANG JOSIA ALEXANDRIA</p> <p><b>SWEET HEART</b> "BEAUTY IS THE BEAST"</p> <p>BESOK PREMIERE</p>	<p><b>LASKAR PENEMPI</b></p> <p>BERAKSI 30 SEPTEMBER 2010</p> <p>PROJECT POP DVI SASINDO SHANTI GADINDO MARTINI Y. RIFMU WIKANA MASAYU ANASTASIA CANDIL DIMAS PRHOSUJADI MARCELL SIAMANI MARWOTO MOCH ZAID ASSIDQIO</p> <p>BESOK PREMIERE</p>	<p>FROM THE STUDIO THAT BROUGHT YOU HAPPY FEET</p> <p><b>LEGEND OF GUARDIANS</b> THE BOOK OF SORCERERS</p> <p>TAKE FLIGHT IN 3D IN SELECT CINEMAS</p>	<p>MILLA JOVOVICH</p> <p><b>RESIDENT EVIL: AFTERLIFE 3D</b></p> <p>EXPERIENCE A NEW DIMENSION OF EVIL</p>	<p>SEBAGAI FILM OLEH HANUNG BRAMANTO</p> <p><b>SANG PENCERAIH</b> CERTIFIKANT K.H. AHMAD DAHLAN</p> <p>LUKMAN SARI TASMA KATAMARISA SUKAREBAHARU DIRING NOLU USKAN ARABE TABUS KUNCI MABIO WINDHAR DENIS ARSIPARA SILVINO FELD YATI SUSABAHAN PANIKY SUNITO PHILLIPS POPYE www.sangpenceraih.artremovie.com</p>	<p>"A+ for laughs and genuine comic smarts!" -The Independent, UK</p> <p><b>BILLY BOB THORNTON</b> <b>JON HEDER</b></p> <p><b>SCHOOL FOR SCOUNDRELS</b> LIFE'S A GAME. LEARN HOW TO PLAY.</p>
<p><b>DONNIE-YEN</b> <b>SHU QI</b> <b>ANTHONY WONG</b></p> <p><b>Legend of the Fist</b> The Return of Chen Zhen an Andrew Lau film</p>	<p>ELI ROTH &amp; STRIKE PRESENT</p> <p><b>THE LAST EXORCISM</b></p> <p>BELIEVE IN HIM.</p>	<p><b>CATHRINE WILSON</b> DUI AULIANI CINTA DEWI DEBBY AYU CYNTHIA ALONA</p> <p><b>PENGANTIN PANTAL BIRU</b></p>	<p>ROBERT FILMS Present</p> <p><b>POCONG JUMAT KLIWON</b></p> <p>ZAKY ZIMAH ANDRI HENRY LEVI AREY LESBENE ROZEMARITALLY</p>	<p><b>JENRANISTON BATEMAN</b></p> <p><b>THE SWITCH</b></p> <p>FROM THE PEOPLE WHO BROUGHT YOU "JANU" AND "LITTLE MISS SUNSHINE"</p>	<p><b>Lihat Boleh, Pegang Jangan</b></p> <p>SEMPER SEMER HONOR HONOR SINDIRAN JANGKALAN</p>
<p><b>NUMBER ONE BOX OFFICE IN CHINA 2010</b></p> <p><b>AFTERSHOCK</b></p>	<p>MICHAEL FASSBENDER DOMINIC WEST OLGA KURYLENKO</p> <p><b>CENTURION</b> FIGHT OR DIE</p>	<p>• INFORMASI FILM DAN BIOSKOP KETIK NAMA BIOSKOP KIRIM SMS KE 2121 DARI PONSEL ANDA •</p>			